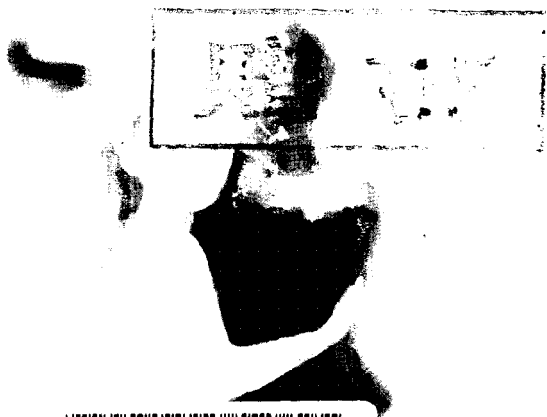


禾林小说 HARLEQUIN

一日新娘

[美] 戴·勒克莱尔 著

刘辅忠 译



A0983430

春风文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

一日新娘/[美]勒克莱尔著;刘辅忠译. - 沈阳:春风文艺出版社,2000.5

ISBN 7-5313-2254-4

I. 一… II. ①勒… ②刘… III. 长篇小说-美国-现代
IV. I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 17701 号

春风文艺出版社出版、发行
(沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码 110003)
辽宁美术印刷厂印刷

开本:787×960 毫米 1/32 字数:88 千字 印张:7 插页:2
印数:1—20 000 册
2000 年 5 月第 1 版 2000 年 5 月第 1 次印刷

责任编辑:文 景	责任校对:潘晓春
封面设计:王复冈	

ISBN 7-5313-2254-4/I·1961 定价:10.00 元

序 曲

尼 克·柯特整整提前了两周离开巴黎。

他说不清楚是什么驱使着他，是冲动、鲁莽，还是感情用事？总之，这种举动绝非出于他所惯有的理性判断。而对于这个外号叫“冰”的男人来说，如此行事完全背离了他的性格——就像他在那一夜逾理的纵情。

那天晚上，丹妮·沙拉顿成了他的女人。

尽管出于保全理性人格的本能，他极力否认那一夜对他造成的影响，尽量让自己忘记那一夜，但都无济于事，全世界的意志力都无法改变冷冰冰的事实。

在起程赴欧洲的前夜，他见到了丹妮，把她拥在怀里，而后相抚共眠。经过了五年漫长的等待，他终于与她共享爱的缠绵。

2 ★一日新娘

然后呢？他扬长而去。

温存的时光虽然短暂，却给他留下了无尽的回忆，冥冥间如魂牵梦绕，不招自来，挥之不去。当他身处罗马，丹妮如黛似墨般黑亮的双眸就会浮现眼前；当他在马德里做转机停留，又会不觉浮生幻象：丹妮飘卷的秀发，凝脂玉洁的肩膀历历在目；当他在伦敦参加商务会谈，丹妮低柔的声音就会响于耳畔。瞬息之间，他只觉得时光倒转，昔日重来。

那一夜，丹妮站在壁炉前，玫瑰红的丝质内衣悄然滑落，一丝一缕都牵动着他激荡的心。柔纱华服丝丝飘落，纤纤玉体毕然呈现。热情在她身体里洋溢，也在他冰冷的防护层下蒸腾。情暖之间，她给这个生活在枯寂寒冬之中的男人注入了再生之泉。

她双膝跪在他身旁，火光舔舐着她的肌肤，勾勒出她云发鬋曲的情影。他从来没有像想要她那样想要过一个女人，之前、之后都未有过。然而，那一夜他仍然谨慎、小心。他记得她的表情是那样的严肃，而且有些矜持——丹妮是他所认识的最自信、最外向的人，这种表情让他觉得有点可笑。但在那一夜……

也许她的脑海被某些回忆所占据，因而她一改平日里活泼、甚至疯狂的吉卜赛姑娘的模样，变得

羞羞怯怯，柔情似水，神情中带着处女的不安。当他深情地与她融为一体，丹妮瞪着惊奇的眼睛望着他，好像发现了某个深藏许久的秘密一样。丹妮的表情如火焰一般熔进了他的心田和灵魂，数月以来一直萦绕着他的欧洲之旅。

他双目合闭，似乎悟出了问题的答案，他知道是什么驱使自己离开巴黎了。他该回家了。

丹妮需要他。

第 1 章

“你怀孕了？”

丹妮紧紧抓住门把手，胸中的愤怒和痛楚交相升腾，那痛楚如此剧烈，令她双膝发软，站立不住。但愤怒最终占了上风，给了她几分必要的气力。她怒视着尼克，他那双蓝眼睛依旧冷峻，没有一丝感情，这使丹妮愈加恼火。就在丹妮用尽全身力气压住怒火之时，他却一如既往地冷得像块冰。

“你可真是会讲大实话的天才。”随着这声责骂，丹妮下意识地把手轻轻放在隆起的肚皮上呵护着。她曾想过，再见到尼克时她会毫无感觉，但她错了。恰恰相反，她心中的思念与日俱增，如今已占据了她的心房。怎么可能？对这一切他竟全然无任何知觉。

“你说对了，我是怀孕了。”

“已经多久了？”他没有等待回答便径自摇了摇头。一缕九月的阳光在他淡黄金发上跳动，她依然记得上次见面时，他的发丝间反射的是淡淡的月光，仿佛是银色的冰柱凝结在他头上。想到这里，一丝酸楚不禁涌上心头。

”不必说了，我已经知道了，九个月。”

事实是不容回避的。“不错，简直连一天都不差。”

“那就是说，是我的孩子。”

“您的观察力真是出色，福尔摩斯大侦探。”这点讽刺算不上她最机智的回击，但想到他连个电话都不打就跑回来，这点小小的嘲讽也在情在理。

当然，如果他打电话回来，她会跑过去接，至少会蹒跚着走过去接——这些日子蹒跚是她最快的行动方式。她只是无法面对许久前那个纵情之夜所造成的后果，她简直不敢相信自己竟又一次把感情和灵魂交给了一个不会爱的男人。她迅速地瞥了他一眼。

为什么他要现在来，在她完全没有准备的时候？为什么他不能再等两个星期，就像原来计划的那样，或者再等几天，那时婴儿就已呱呱坠地，那就……那又会怎样呢？在他离开后无尽的日子里，她从未想清楚过他回来后又该怎么办？现在她只能

6 ★一日新娘

甘认人生无奈。与往常一样，她一直靠亡夫的一句格言来帮自己做决定——与其安排明朝莫如听其自然？

与他相视而立，丹妮的心游移在渴望和逃跑之间。她虽然想逃脱了事，但那份热切的渴望使她牢牢地站在那里。

“趁你想怎么解释的工夫就让我进去吧！”他和颜悦色地提了个建议。

丹妮合臂抱胸，丝毫不肯退让。“我不需要解释。”

令她惊奇的是，他冷酷的蓝眼睛里燃起一簇小小的火花。“不对，亲爱的，你得作个解释。不过现在，你可不可以解除警报让我进去呢？”

“不行！”

他没有再说话，只是轻轻地扶她站到旁边，随即跨进门槛。警报立即响了起来。

“系统撤消，”他一板一眼地向电脑发布语音指令，“柯特零零一，婕姆，取消警报。”

“柯特先生，警报已经取消。”一个温柔的女声从隐藏式话筒里传出来，“系统是否重新设置？”

“是。”

停顿片刻之后，婕姆宣布：“系统重设正在进行，一区警报解除。柯特先生，欢迎您回家。”

“胡闹”丹妮怒不可遏，高声喝道，“为什么

她要欢迎你回家？这是我的家，我的安全系统。”

“也许是程序上出现了小故障。”

“不可能，这东西是你自己设计的。”

“好了，丹妮。”霎时间，一股寒气笼罩了他的面孔，她的心瞬间如刀绞一般的痛。“我到这里不是跟你讨论婕姆的。你不能再回避正题了！”

“什么正题？”她尽量柔和地问道。

“孩子。”他的嘴角扭曲了一下，“你忘了吗？”

忘了？她把手按在肚皮上，每天她都能感到那个小生命在她身体里跳动，她又怎么能忘呢？

孩子在她肚子里每踢一下，她就会想起那个缠绵之夜。良宵美景与他共度，而现在他却高高凌驾于自己之上。她一直害怕这次相见，不知一个冷若冰霜的男人对即将到来的父亲角色会如何反应。

“我什么都没忘，但至于将来……”说到这里，她牙关紧咬，想到这个“将来”还要包括尼克·柯特，心中顿时产生一种恐惧。“我想回避这个问题，回避几天，几个星期或几个月。”

“绝对不行，亲爱的。我们现在就得解决这个问题，此时此地。”

她早已谙熟这个语调，也知道自已拖不了多久了。不管怎样，她还有最后的法宝——哭。

“首先，你要解释清楚你是怎么进来的。你怎么能够解除安全密码？你不可能做到的！”

8 ★一日新娘

她转过身面对着门边的一个小屏幕，上面密密麻麻地写着输出数据，“没有我的授权，你不许让柯特先生进来，懂了吗，机械垃圾？”

“提出指令时请使用正确的称谓。”悦耳的声音相应而出。

丹妮咬了咬牙，“柯特先生不准进来，婕姆。没有我的授权，不准解除密码。”

“授权密码？”婕姆干脆地要求。

“噢，糟糕，三八九八六七四，我想是吧。”

“拒绝‘噢，糟糕，三八九八六七四，我想是吧’授权。四号、十三号出错。请按正确的指示重新发出指令。祝您愉快，沙拉顿夫人。”

她猛地转过身来，面对面地盯着尼克，“这是什么鬼意思？”

“这就是说，你无权解除我的撤消指令。你没有正确的授权密码。”

“那你告诉我。”

“为什么？密码对你没有好处。”

她的目光一下子变得柔弱无力，这一句话就把她解决了。对于婕姆这个机器怪物，她真是一筹莫展。“我可以试码。谁知道呢？没准儿我运气好就碰上了。”

他的嘴角现出一丝浅浅的微笑，“你那种运气只能让电脑把你错当成盗匪送进牢房。”

“上次是婕姆的错。我忘带了门卡，她又不接受声音密码。”说着她用手指责难似地点了点屏幕，“她是存心去叫警察的。”

“婕姆是台机器，丹妮。她报警完全是在执行程序。”

“那她为什么要笑呢？”

“那是声音调制器停顿时发出的噪音。较早的型号有这种错误，现在她的程序已经被升级了。”他的解释简直天衣无缝。“我准备这个星期给婕姆来个大检查，也许你会觉得好一点。我们要有孩子了，电脑出错我们可受不了。”

“正好，你可以顺便解除你的撤消指令。”

“绝对不可能。”他的口吻总是这样没要商量的余地。“你想在哪里谈，厨房还是客厅？”

“在我办公室。”

要是她想存心激怒他，她根本做不到。他只是歪歪头，示意她行动。

她选择办公室是因为她觉得在这场注定艰苦的谈判中办公室能给她带来小小的优势。她想隐藏在办公桌后面，让尼克扮演客户或者参观者的角色。可实际上办公桌遮蔽不了多少她业已膨胀的体积。她更怀疑尼克是否会愿意扮演她指定的角色，过去他从未服从过，为此她一直恼怒不已。

“带路。”尼克示意她走向房子的里端。

尼克跟着丹妮向办公室走去。孩子！一想到丹妮怀着他的孩子，尼克不禁兴奋得双拳紧握。上帝啊！他必须竭尽全力才能敛聚起支离破碎，几乎不复存在的自控力。丹妮以天生丽质的仪态，怀负着无价的宝贝。身孕使她的臀部轻柔地摆动着，像节奏明快的摇摆舞，显出诱人的悠然。尽管怀胎九月，在他眼里丹妮永远是世界上最漂亮的女人。她的头发比他记忆中的更加亮泽，浓黑厚重的发卷散落在肩头。她的皮肤泛着红润，仿佛有一抹红光从她的皮肤下面透射出来。他渴望伸手触摸到她，把她抱在怀里，要回原本属于他的一切。他用尽全身气力才按捺住内心的激动。现在只有一件事使他还不能拥她入怀。

她还没提孩子的事。在漫长的九个月里，她一直讳莫如深。原因只可能有一个：她根本不想让他进入自己的生活。他紧闭双唇，强压下交织在一起的愤怒和恐惧。不管她喜不喜欢，他决心要成为她和孩子未来生活中的主角。他不愿被拒之门外。

“产期是什么时候？”他一进办公室就迫不及待地问。

“任何一天都可能生产。”

一瞬间，他激情上涌，决断的时刻已经来临。

“我们没有多少时间了。”

“没有多少时间干什么？”丹妮仰靠在皮椅上，

满心狐疑地望着他。

“结婚。”

尼克的话本不该让她感到意外，她认识尼克已有五年了，真是令人难以置信，她也深知尼克锲而不舍的性格。痛苦的经验告诉她，只要尼克盯准的事，他是坚决不会罢休的。这就是说，她必须抓紧时间，在结婚这个念头还没有像混凝土一样凝固之前劝他放弃。

“我不想再结婚了，一次已经足够。”

“跟彼德结婚一次已经足够，可我不是彼德。”

是啊，他不是彼德，事实上，他们是两个截然不同的人。彼德·沙拉顿是她高中时的情人，孩子气、英俊迷人而且能言善辩，讨人喜欢。但他是那种不可信赖的男人。尼克毫无魅力可言；至于口才和说服力，他的辩论方法是用开足马力的推土机强拉别人回头。

“好了，尼克，我知道这种情形让你觉得有些吃惊……”

“我们马上结婚！”

“但是你会有机会适应的，”她还是固执地说了下去，“我确信你能接受的。”

“没问题，只要我们结婚，我有两三天的时间来接受这种情况，对不对？”

丹妮一副苦相，任他挖苦。“两三天，那要看

你的运气了。”早上医生告诉她，分娩随时可能发生，所以事实上，时间并不是以天来计算的了。

“如果你上个月就告诉我的话，我的时间就充足多了。你应该两个月或者六个月以前就告诉我。”

她清了清嗓子，“是啊……”

“你为什么没有告诉我？”他冷冰冰地打断了她的话。

“因为我有充分的理由。”

“什么理由？”

她抬起头，下颌微微扬起。她如何能够告诉他自己是多么的需要他；而对这种渴望又是怎样的害怕？她又如何能够解释清楚自己下意识里的恐惧？她知道，尼克一旦知道了孩子的事情就会控制她的生活。“我不想告诉你。”

尼克会退缩吗？那只不过是她的幻想罢了。“为什么？”他追问道。

“因为我知道你总是要坚持做傻事。你现在的做法就证明了这一点。”

“傻事？”他轻声重复着，“怎么个傻法？难道我要孩子姓我的姓算傻吗？”

“孩子有姓，随我的姓。”

她不知道以前为什么会认为他的感情像冰一样冻结了？他的表情证明她大错而特错了。他疾步如飞地向她冲过来，那流星大步像是在吞噬着他和她

之间的距离。

他双手撑在桌面上，上身向前探过来，“错！孩子姓的是彼德的姓。如果你认为我会放任不管，那你就想错了。”

老实说，她从未考虑过这个问题。“我们可以通过法律把姓氏改过来。”

“没这个必要，我要让他一出世就自然而然地姓我的姓。”

“是个女孩。”

“什么？”

“可能是个女孩。”

“对我来说都一样，女孩，男孩，以后生的孩子都姓柯特。在这一点上我是不会跟你商量的。”

以后生的孩子？她咽了一口唾沫，不可能！

她一直害怕当尼克得知她怀了孩子就会闯进她的生活，提出种种要求和条件，迫使她翻起埋藏了近一年的感情。“我也不会跟你商量的。我不会嫁给你，听清楚了吗？”

“我们明天早上第一件事就是去镇法院申请结婚证书。我们是跟法官还是牧师宣誓由你决定，我无所谓。”

“你没听我说话吗？”

“明天晚上我们就成夫妻了。”

“别说了，尼克。”她一跺脚站了起来，“别再

说了，我不会嫁给你或者其他什么人，这是最后的决定。还没听懂吗？我不会再结婚了！”

他后退了一步，似乎此刻才意识到自己的姿势是怎样的咄咄逼人。他眯着眼睛仔细端详着她的表情，“你可以不想再结婚，但你对未出世的孩子所负的责任要重于你的个人意愿。”

她立刻摇起头来，“许多单身母亲都独自抚养孩子，没有父亲的照顾。”

“但是当孩子的父亲在场，愿意而且有能力照顾的时候，情况就不同了。”

上天帮帮她吧！在两人的唇枪舌战中，她从未胜过一场。但今天不一样，她只能胜，不能败。“我们已经是生意上的伙伴了，这已经足够了。”

“你又在回避正题。我们的伙伴关系与你怀孕、生孩子毫无关系。”他扬起了一道眉毛，“是不是？”

“是没关系，你也知道。”她不安地瞥了尼克一眼，也许此刻不是涉及下面这个问题的时候，但是只要能让他不谈结婚，她愿意冒这个险。“既然我们谈到了国际安全系统……”

“不对，我们没谈这个，我们在谈孩子。”

“好吧，我们现在来谈谈国际安全系统公司。”她坚持要说下去，“你知道，我已经决定了，我想让你买下我的股份。”

听到这里，他的表情骤然发生了变化。刚才他